

**Documentazione dei risultati relativi alla comunicazione della tariffa del gruppo pilota
«Risposta di ritorno»**

Allegato «Direttive sul risultato del conteggio IF»

**Allegato 1
Direttive per il trattamento di dati salariali 20130514 (versione 4.0)**

Versione

Versione aggiornata 20130514 - Edizione 05.03.2019

Data attuale: 05.03.2019
Data di registrazione: 05.03.2019
Data di stampa: 05.03.2019
Progetto: Normal.dotm
Parole chiave:
Protezione dei dati
Commento:

Indice

1.	Scopo del documento.....	5
2.	Introduzione.....	5
2.1.	Svolgimento della procedura di correzione dell'imposta alla fonte	5
2.2.	Le varie modalità sul risultato del conteggio IF	6
3.	Messaggio di risposta automatico (quietanza)	8
4.	Messaggio di risposta specialistico (panoramica).....	9
5.	Conferma per una persona	12
6.	Informazione o avvertenza per una persona.....	12
6.1.	Schema dell'informazione e avvertenza	12
6.2.	Contenuto dell'informazione/dell'avvertenza secondo il caso di applicazione.....	13
6.2.1.	Caso di applicazione 1: La persona manca sul conteggio.....	13
6.2.2.	Caso di applicazione 2: Comune sbagliato (all'interno del cantone)	14
6.2.3.	Caso di applicazione 3: Problemi di identificazione della persona	15
6.2.4.	Caso di applicazione 4: Informazione relativa alla conferma del conteggio IF	15
7.	Comunicazione della tariffa per una persona.....	18
7.1.	Esempio di calcolo	18
7.2.	Svolgimento della procedura di correzione dell'imposta alla fonte nel caso di comunicazione di tariffa	19
7.3.	Schema della comunicazione della tariffa.....	19
7.4.	Contenuto della comunicazione della tariffa per casi di applicazione predefiniti.....	20
7.4.1.	Caso di applicazione 5: Uscita dall'imposta alla fonte	20
7.4.2.	Caso di applicazione 6: Codice della tariffa sbagliato.....	23
7.4.3.	Caso di applicazione 7: Importo di imposta alla fonte errato	26
7.4.4.	Caso di applicazione 8: Reddito imponibile errato.....	27
7.4.5.	Caso di applicazione 9: Reddito determinante per il tasso errato	28
7.4.6.	Caso di applicazione 10: Cantone sbagliato.....	29
8.	Comunicazione di correzione (procedura di storno) per una persona	30
8.1.	Esempi di calcolo	30
8.2.	Schema della comunicazione di correzione.....	32
9.	Informazione o avvertimento a livello di dichiarazione.....	34
9.1.	Schema	34
9.2.	Contenuto dell'informazione/dell'avvertimento per ogni caso di applicazione.....	34
9.2.1.	Caso di applicazione 11: Numero DPI errato.....	34
9.2.2.	Caso di applicazione 12 UID errata	35
9.2.3.	Caso di applicazione 13: UID mancante.....	36
10.	Conferma di correzioni da parte del DPI	36

Illustrazioni

Illustrazione 1: Rappresentazione schematica della quietanza (conferma automatica) nello schema XML.	7
Illustrazione 2: Rappresentazione schematica del risultato di conteggio IF sotto forma di schema XML.	8
Illustrazione 3: Schema XML della quietanza (<TaxAtSourceQuittanceWithoutCompletion>)	9
Illustrazione 4: Schema XML dell'elemento <GetResultFromDeclareSalaryResponse>	10
Illustrazione 5: Schema XML dell'elemento <Person>	11
Illustrazione 6: Schema XML dell'elemento <CurrentConfirmed>	12
Illustrazione 7: Schema dell'elemento XML <Notification>	12
Illustrazione 8: Esempio di calcolo di una comunicazione di tariffa	18
Illustrazione 9: Schema XML della comunicazione della tariffa	19
Illustrazione 10: Schema XML della correzione	32
Illustrazione 11: Schema XML del rifiuto	35
Illustrazione 12: Schema XML della conferma	36

Glossario

Termine	Descrizione
PIF	Persona tassata alla fonte
ACC	Amministrazione cantonale delle imposte, il termine comprende concettualmente anche tutte le amministrazioni fiscali cantonali
DPI	Debitore della prestazione imponibile, qui generalmente il datore di lavoro
IF	Imposta alla fonte
Conteggio IF	Il conteggio IF descrive le informazioni pertinenti per l'imposta alla fonte di tutte le PIF trasmesse nell'ambito di una comunicazione dal DPI all'ACC, rispettivamente il file XML trasmesso. Un conteggio IF può contenere delle informazioni relative a più PIF. I dettagli del conteggio PIF (dati personali, salario IF, salario determinante tasso IF e importo IF) sono trasmessi per ogni PIF.
Risultato del conteggio IF	Indica le informazioni pertinenti per l'imposta alla fonte che sono trasmesse nel quadro di una comunicazione elettronica dell'ACC al DPI o il file XML trasmesso. Ogni conteggio IF verificato si riferisce ad un preciso conteggio IF e contiene i dati relativi a tutte le PIF inizialmente dichiarate. (<GetResultFromDeclareSalaryResponse>)
Fattura IF	La fattura che l'ACC invia al DPI in base al conteggio IF. Può essere una fattura mensile, trimestrale, ecc.
Dettaglio del conteggio IF	Termine generico/collettivo per i dati dell'impresa, delle persone, i dati mensili IF (<Current>), le correzioni (<Correction>) e la conferma della correzione (<CorrectionConfirmed>) di un conteggio IF.
Dettaglio del risultato del conteggio IF	Termine generico/collettivo per i dati dell'impresa, i messaggi, gli annunci di tariffa e le comunicazioni di correzione di un risultato del conteggio IF. L'ACC comunica almeno i dettagli del risultato del conteggio IF per ogni PIF dichiarata nel corrispondente conteggio IF.
Comunicazione della tariffa (ACC)	L'ACC stessa non esegue alcuna correzione. Essa comunica al DPI una indicazione della tariffa per ogni persona e si aspetta dal DPI che egli proceda alla correzione. La fattura IF è emessa con il conteggio errato. (<AwaitCorrectionFromCompany>)
Comunicazione di correzione (ACC)	Correzioni eseguite dall'ACC sulla base del conteggio IF e comunicate al DPI. La fattura IF è emessa con il conteggio già corretto. (<Reversal>)
Informazione	Informazioni che l'ACC comunica con messaggio di risposta nei conteggi IF verificati (a livello della persona o a livello di dichiarazione)
Avvertenza	Avvertenze che l'ACC comunica con messaggio di risposta nei conteggi IF verificati (al livello della persona o al livello della comunicazione)
Notifica	Termine generico per «Informazione», «Avvertenza» e «Osservazione» (<Notification>)
Adattatore Swissdec	L'adattatore Swissdec è utilizzato dalle ACC per la ricezione dei certificati di salario e dei conteggi IF.

1. Scopo del documento

Nel 2015, il team pilota «Risposta», un gruppo di lavoro del servizio specializzato ELM-Imposte, ha analizzato le possibilità e le esigenze concernenti la trasmissione di informazioni dalle amministrazioni cantonali delle imposte (ACC) ai debitori delle prestazioni imponibili (DPI). Ne è risultato che si devono contemplare due diversi tipi di comunicazione: la comunicazione della tariffa e la comunicazione della correzione. Inoltre esistono ulteriori meccanismi da doverne anche includere nella discussione.

In un primo tempo, soltanto la comunicazione della tariffa nonché la trasmissione di informazioni, avvertenze e conferme (qui di seguito raggruppate sotto il termine generico di «notifiche» per semplicità) sono state messe in atto finora. Vista la maggiore complessità e la minore urgenza, la comunicazione di correzione non sarà contemplata che in un secondo tempo a venire. La realizzazione della comunicazione di correzione sarà effettuata nell'ambito dello standard salariale 5.0.

Il presente documento riassume i meccanismi presi in considerazione dallo standard salariale CH per la trasmissione di informazioni dall'ACC ai DPI (altrimenti detto «Risultato del conteggio IF»), chiarisce la terminologia utilizzata e descrive l'utilizzo e il contenuto della comunicazione della tariffa a livello dalla persona e a livello di dichiarazione in maniera più dettagliata. Il documento fissa così in particolare l'interpretazione comune per l'attuazione della comunicazione della tariffa e serve da base per un ampliamento delle direttive per il trattamento dei dati di Swissdec.

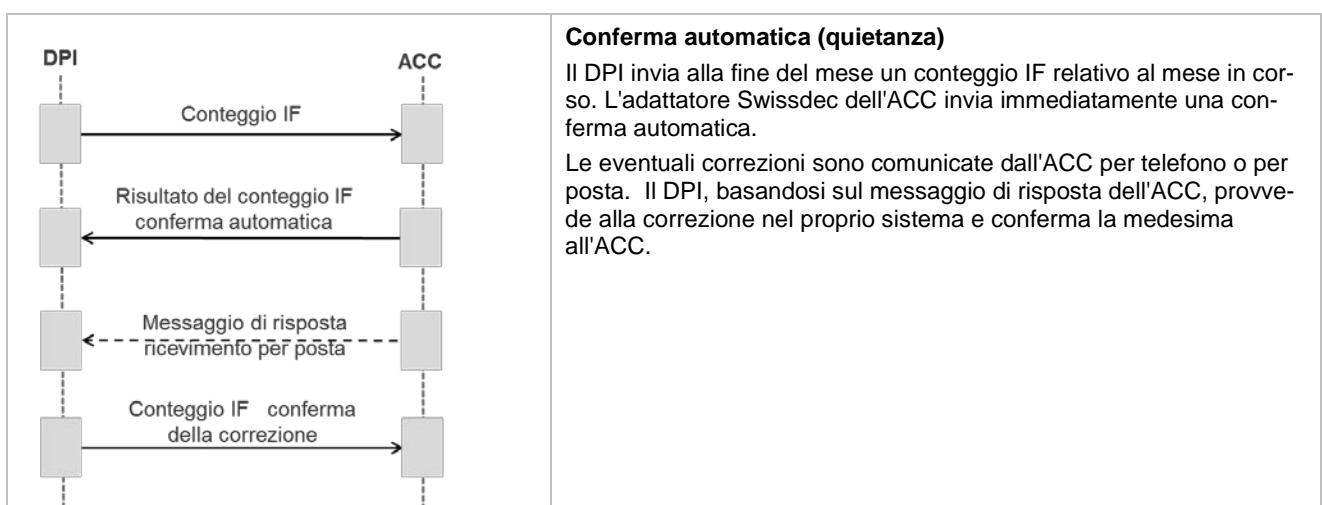
Il capitolo 2 fornisce informazioni generali sul risultato del conteggio IF e sulla procedura dell'imposta alla fonte. Il capitolo 3 descrive la risposta automatica (quietanza) che non è un'indicazione sulla qualità del conteggio IF. Infine, i capitoli 4 fino a 9 introducono le varie modalità dei risultati dei conteggi IF per i messaggi di risposta sul piano qualitativo e specialistico delle ACC ai DPI e descrivono il loro preciso utilizzo.

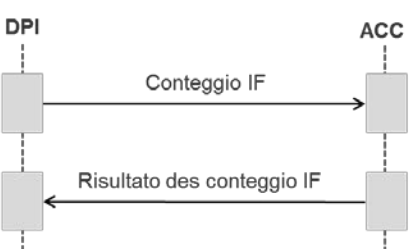
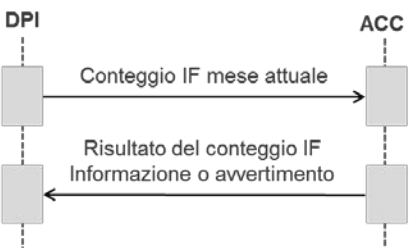
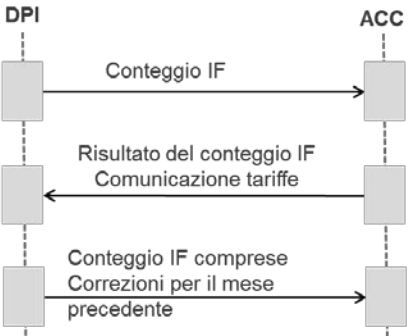
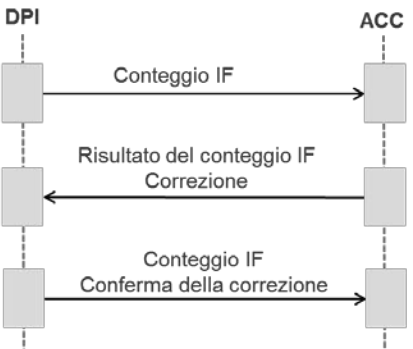
2. Introduzione

Il processo ELM prevede la possibilità per le ACC di rispondere ai conteggi IF trasmessi dai DPI. Il messaggio di risposta è effettuato con quello che si chiama risultato del # conteggio IF, ed è la base di uno scambio di dati integrato e senza interruzione dei media.

2.1. Svolgimento della procedura di correzione dell'imposta alla fonte

L'immagine successiva mostra e descrive lo svolgimento della procedura di imposta alla fonte per le differenti modalità di messaggio di risposta. Si suppone che ogni conteggio IF non contenga che una sola persona tassata alla fonte (PIF).



	<p>Conferma</p> <p>Il DPI invia un conteggio IF relativo al mese in corso contemporaneamente ad eventuali correzioni di mesi precedenti. Durante l'elaborazione nell'ACC non si accertano errori nei dettagli del conteggio IF delle PIF trasmessi per il mese corrente e i dettagli del conteggio IF sono confermati.</p>
	<p>Avvertimento o informazione</p> <p>L'ACC constata nel conteggio IF del DPI un errore. L'ACC corregge l'errore e lo comunica al DPI mediante informazione o avvertimento. Il DPI deve correggere l'errore nel suo sistema e a partire dal prossimo conteggio del salario trasmettere in modo corretto i dettagli del conteggio IF. Tuttavia il DPI non deve trasmettere nessuna correzione per i mesi precedenti.</p>
	<p>Comunicazione di tariffa</p> <p>L'ACC constata nel conteggio IF del DPI un errore e lo comunica al DPI mediante comunicazione di tariffa, senza che tuttavia l'ACC esegua delle correzioni nella propria applicazione specialistica. Il DPI deve inserire le correzioni attese nel suo sistema e comunicarle come correzione in occasione della trasmissione del prossimo conteggio IF.</p>
	<p>Comunicazione di correzione</p> <p>L'ACC constata nel conteggio IF del DPI un errore ed esegue una correzione. L'ACC informa il DPI circa la correzione eseguita mettendo a sua disposizione una comunicazione di correzione con i dettagli corretti del conteggio IF. Il DPI deve inserire questa correzione nel suo sistema e confermare la correzione in occasione della trasmissione del prossimo conteggio IF.</p>

2.2. Le varie modalità sul risultato del conteggio IF

Il Salario standard CH prevede varie modalità di messaggi di risposta. Tutte queste modalità sono riprodotte sullo stesso schema XML (<GetResultFromDeclareSalaryResponseType>), il quale utilizza differenti aspetti (sottostrutture XML).

Per semplificare l'introduzione d'ELM-QST, una quietanza automatica di conteggi IF è stata inserita nell'adattatore Swissdec. Se l'ACC utilizza questa funzionalità, l'adattatore Swissdec prepara una conferma automatica (quietanza) per il DPI immediatamente dopo la ricezione di un conteggio IF. ¹ Ulteriori informazioni sulla quietanza si trovano al capitolo 3.

¹ Non confondere questa conferma automatica (quietanza) con la conferma di ricezione. Questa sarà trasmessa al DPI indipendentemente dalla modalità scelta per il messaggio di risposta.



Illustrazione 1: Rappresentazione schematica della quietanza (conferma automatica) nello schema XML.

Nel caso di disattivazione dell'opzione di conferma automatica (quietanza), l'applicazione specialistica dell'ACC deve mettere a disposizione un risultato del conteggio IF per ogni conteggio IF². Fare attenzione che il risultato del conteggio IF contenga tutte le PIF trasmesse nel conteggio DPI. In determinati casi il risultato del conteggio verificato può contenere anche persone supplementari.

Ogni risultato del conteggio IF (eccetto la quietanza) contiene per ogni PIF trasmessa nel relativo conteggio IF una delle seguenti informazioni:

- Conferma che i dettagli del conteggio IF della PIF per il mese attuale sono corretti. Vedi capitolo 5.
- Informazione o avvertimento a livello della persona. Vedi in capitolo 6.
- Comunicazione di tariffa: nell'ambito di questa procedura l'ACC comunica al DPI, quali modifiche deve eseguire per una determinata PIF. Una comunicazione della tariffa può avere come effetto delle correzioni estese (come ad es. sul salario determinante la tariffa o sull'importo IF da versare). Vedi capitolo 7.
- Comunicazione di correzione: Per le correzioni si applica la procedura di storno. I vecchi valori mensili di dettaglio del conteggio IF (salario IF, salario determinante il tasso e importo IF) sono stornati (mediante trasmissione in negativo dell'importo da stornare) e l'ACC trasmette al DPI i nuovi valori mensili di dettaglio del conteggio IF. Vedi capitolo 8.

L'inserimento delle possibilità descritte per il messaggio di risposta qualitativo nello schema XML, è rappresentato nell'illustrazione Illustrazione 2. Scegliere soltanto una modalità di messaggio di risposta per ogni persona.

Esiste inoltre la possibilità di fornire un'informazione o un avvertimento a livello di messaggio, vedi capitolo 9.

² Dal punto di vista tecnico, il DPI interroga periodicamente l'ACC via distributore (polling in inglese) e importa i risultati dei conteggi IF eventualmente pronti.

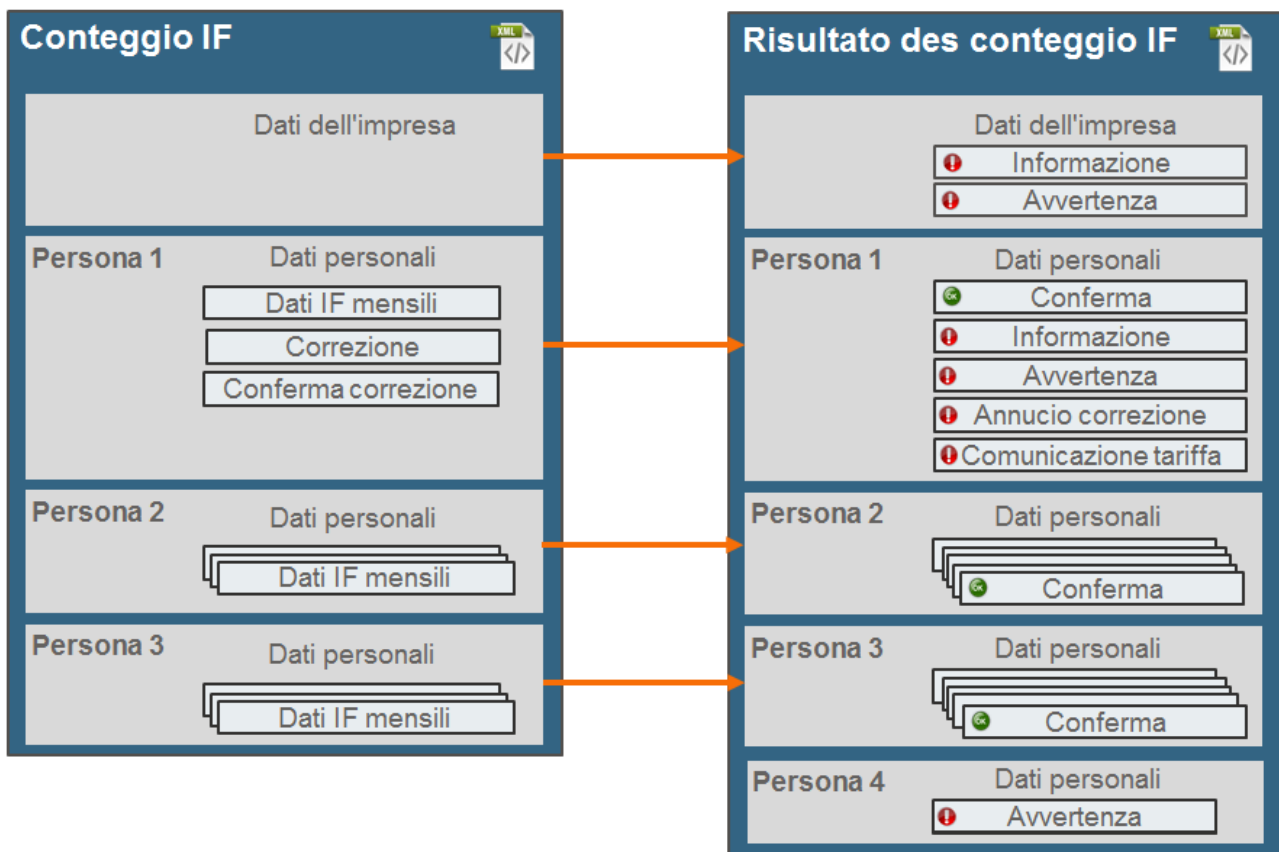


Illustrazione 2: Rappresentazione schematica del risultato di conteggio IF sotto forma di schema XML.

3. Messaggio di risposta automatico (quietanza)

La quietanza (<TaxAtSourceQuittanceWithoutCompletion>) conferma al DPI la trasmissione riuscita dell'intero conteggio IF, senza tuttavia esprimersi né sulla qualità del conteggio IF né sulla qualità dei dettagli del conteggio IF delle persone interessate. In ogni caso, le eventuali correzioni sono trasmesse ulteriormente dall'ACC per posta e/o per telefono.

Una quietanza contiene i seguenti dati, vedi Illustrazione 3

- <TotalMonth> Il totale dei salari IF, dei contributi IF e delle commissioni del mese attuale
- <CorrectionMonth> Il totale dei salari IF corretti, dei contributi IF e della commissione per il mese corretto.
- <TotalYear> Il totale cumulato dei salari IF, dei contributi IF e delle commissioni

Questi valori sono copiati nell'adattatore Swissdec a partire dal conteggio IF trasmesso senza eseguire alcuna verifica (a specchio).

Le substrutture Illustrazione 3 marcate in blu non sono contenute nella quietanza. In particolare, non si trasmettono dati personali di nessun genere nell'ambito del messaggio di risposta automatico.

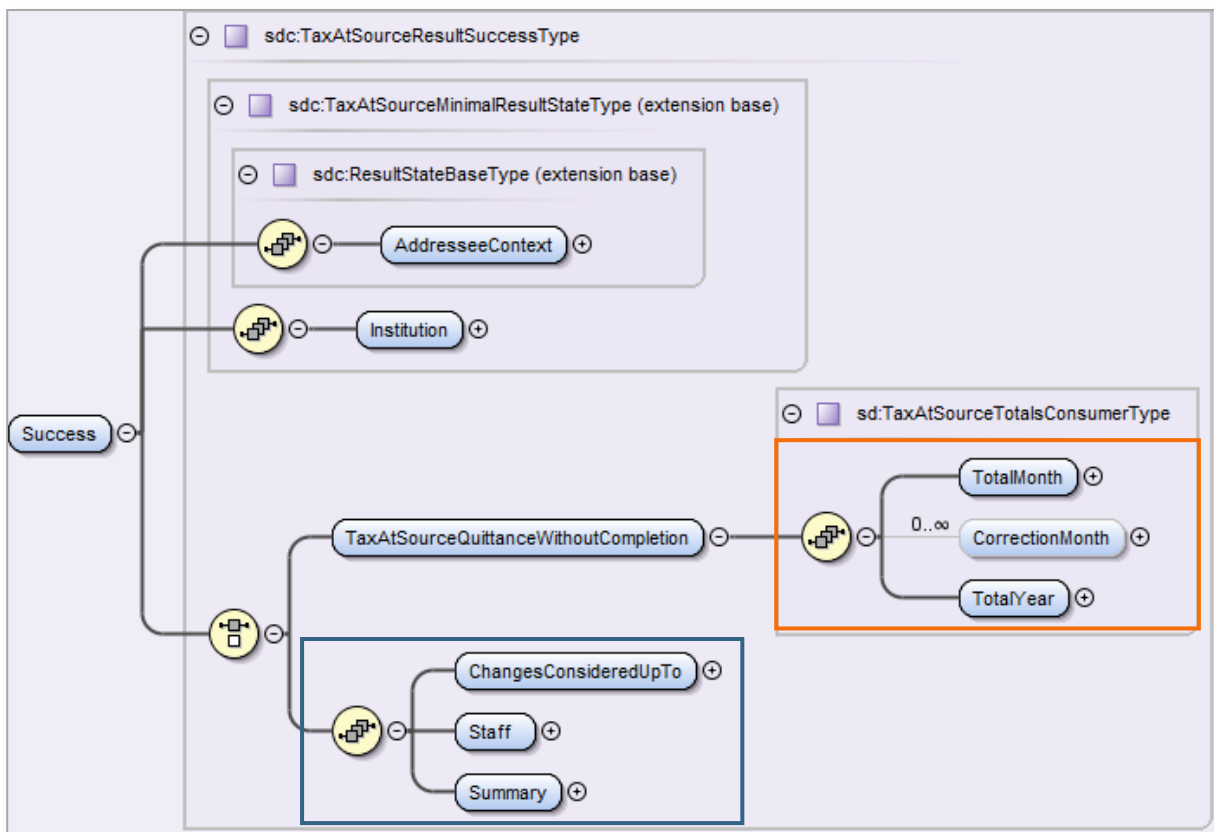


Illustrazione 3: Schema XML della quietanza (<TaxAtSourceQuittanceWithoutCompletion>)

4. Messaggio di risposta specialistico (panoramica)

Principio: contrariamente alla quietanza, i dati provenienti dai sistemi ICT dell'ACC sono utilizzati nel risultato del conteggio IF nell'ambito del messaggio di risposta specialistico. Se si deroga da questo principio e i dati del relativo conteggio IF sono ripresi e ritornati, questo caso di applicazione è esplicitamente menzionato nei capitoli successivi.

La struttura schematica sul risultato del conteggio IF (<GetResultFromDeclareSalaryResponse>) è rappresentato nell'illustrazione 4.

I messaggi di risposta non collegati alla persona sono contornati di viola:

- Gli elementi Informazione (<Info>) e avvertimento (<Warning>) contengono il messaggio di risposta al livello di messaggio (secondo il capitolo 9)
- La quietanza automatica (<TaxAtSourceQuittanceWithoutCompletion>) (secondo il capitolo 3)

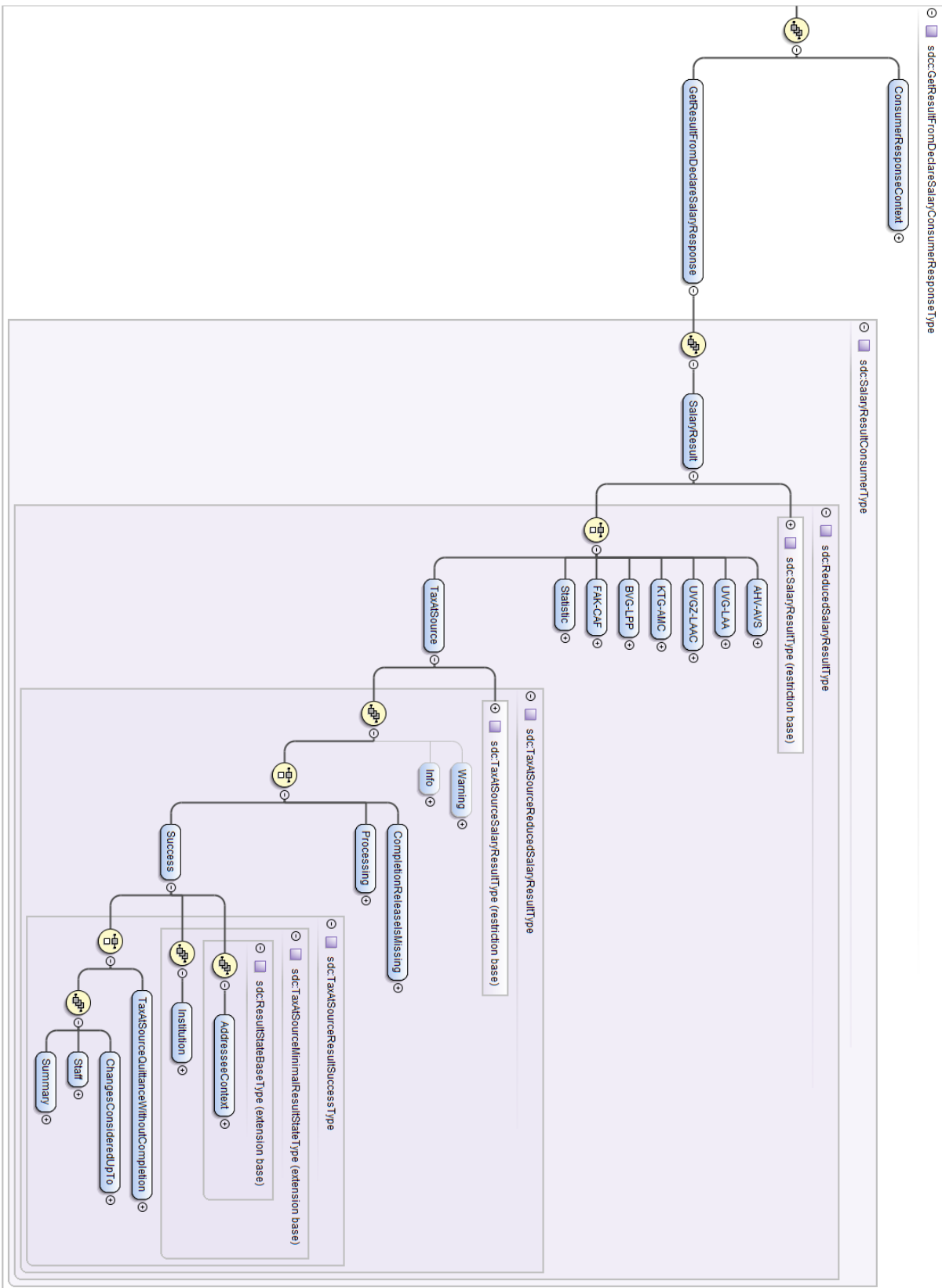


Illustrazione 4: Schema XML dell'elemento `<GetResultFromDeclareSalaryResponse>`

I messaggi di risposta specifici per la persona sono contenuti nell'elemento <Staff> (Illustrazione 4, contornato di arancione). I dati delle persone sono contenuti nell'elemento <Person> e rappresentati in modo dettagliato nell'Illustrazione Illustrazione 5:

- L'informazione e l'avvertenza sul livello persona (secondo il capitolo 6) sono marcati in rosso.
- La comunicazione di tariffa (<AwaitCorrectionFromCompany>), la comunicazione di correzione (<Reversal>) e la conferma sono (<CurrentConfirmed>) marcate in verde.

I seguenti dati personali sono restituiti nei dettagli sul risultato del conteggio IF (Illustrazione 5, contornati in blu):

- Numero di assicurazione sociale (<Social-InsuranceIdentification>)
- Numero personale (<EmployeeNumber>)
- Cognome (<Lastname>)
- Nome (<Firstname>)
- Sesso (<Sex>)
- Data di nascita (<DateOfBirth>)
- Stato civile (<CivilStatus>)

Inoltre sono restituite informazioni relative agli importi IF nei dettagli sul risultato del conteggio IF (Illustrazione 5, contornati di viola):

- IF cantone (<TaxAtSourceCanton>)
- IF comune (<TaxAtSourceMunicipalityID>)
- Mese attuale del relativo conteggio IF (<CurrentMonth>)

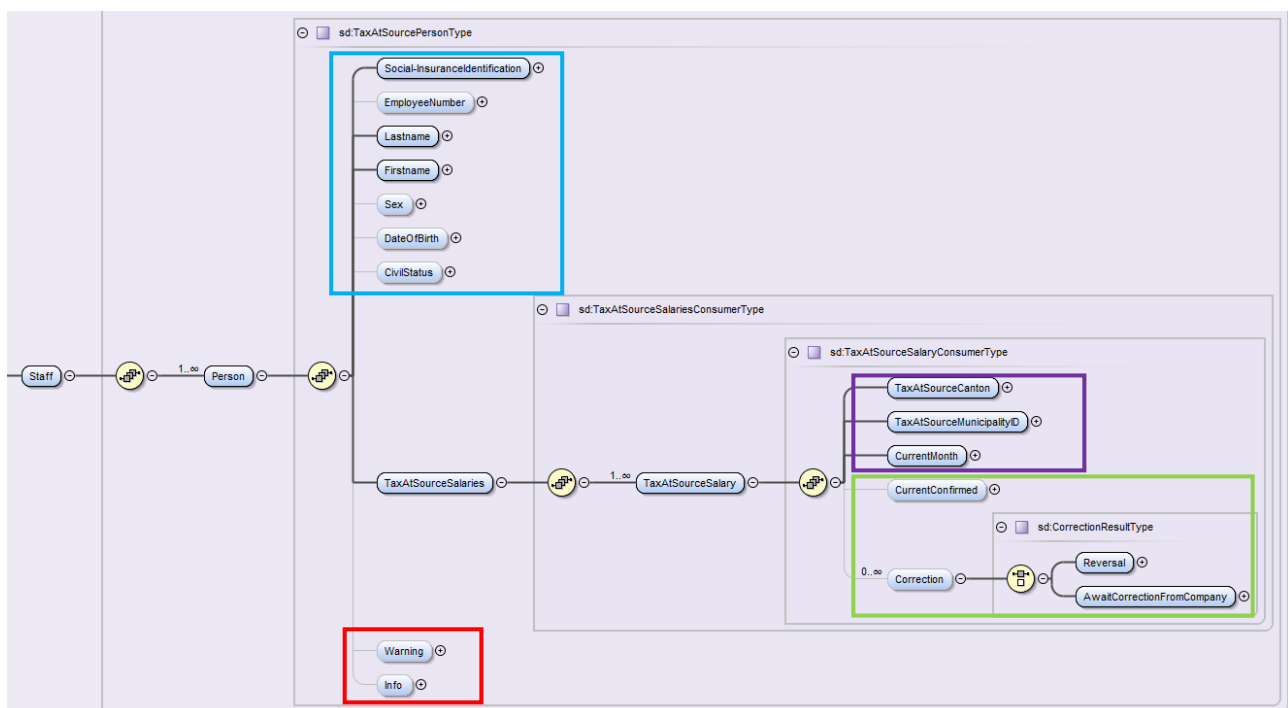


Illustrazione 5: Schema XML dell'elemento <Person>

5. Conferma per una persona

L'ACC conferma al DPI, che i dettagli trasmessi nel conteggio IF del mese attuale (dati personali, dati mensili IF) della relativa persona sono corretti.

Per questa conferma l'elemento `<CurrentConfirmed>` è utilizzato secondo la seguente illustrazione:

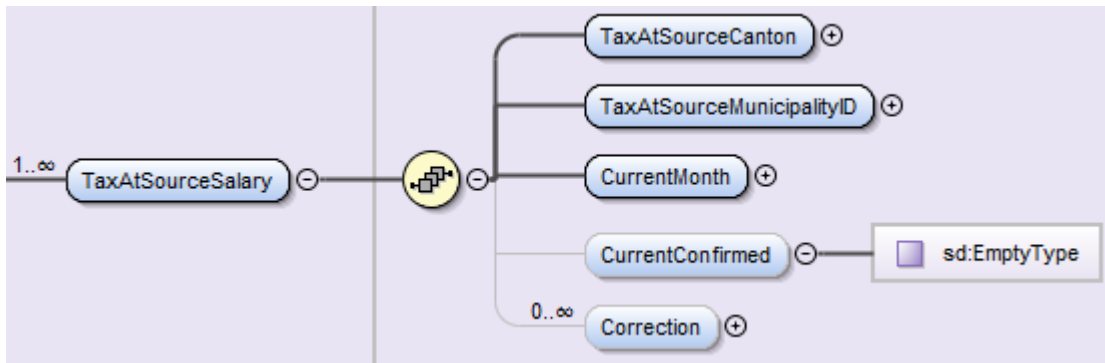


Illustrazione 6: Schema XML dell'elemento `<CurrentConfirmed>`

Da notare che l'elemento `<CurrentConfirmed>` non contiene alcuna informazione («EmptyType»); basta l'utilizzo dell'elemento per confermare il conteggio IF.

In funzione del periodo fiscale del cantone, l'ACC conferma le eventuali correzioni eseguite dal DPI con l'elemento `<CurrentConfirmed>` o le correzioni eseguite dal DPI sono confermate per posta con la tassazione definitiva in un secondo tempo. Visto questa differenza, insieme a una conferma `<CurrentConfirmed>` deve essere trasmessa l'informazione in conformità al capitolo 6.2.4.

6. Informazione o avvertenza per una persona

L'ACC comunica al DPI, quali errori sono contenuti nel conteggio IF. Il DPI deve correggerli nel suo sistema e, a partire dal conteggio IF successivo, deve inviare in modo corretto i dettagli del conteggio IF. Tuttavia il DPI non deve trasmettere nessuna correzione per i mesi precedenti.

6.1. Schema dell'informazione e avvertenza

Sia un'avvertenza (`<Warning>`) che un'informazione (`<Info>`) sono del tipo `<NotificationType>`. Nell'illustrazione 7 è rappresentato lo schema dell'elemento `<Notification>`.

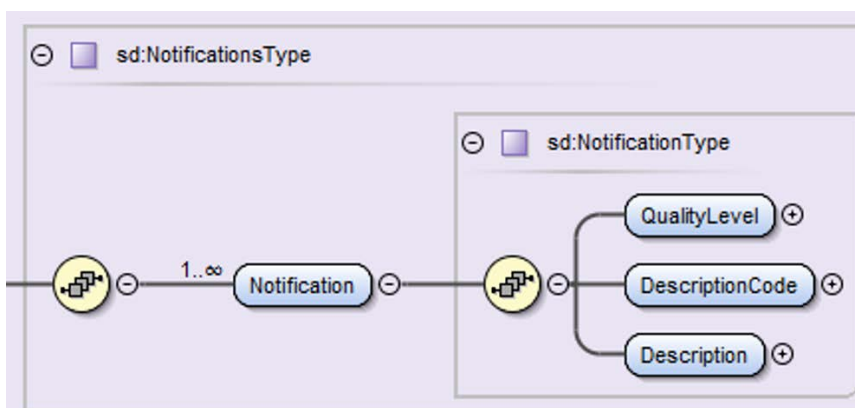


Illustrazione 7: Schema dell'elemento XML `<Notification>`

I seguenti dati sono restituiti in una <Notification>:

- <QualityLevel>
 - Acceptance: Per le avvertenze (<Warning>) o le informazioni (<Info>)
 - Commento: Per le osservazioni (<Comment>)
- Codice della descrizione(<DescriptionCode>)
- Descrizione sotto forma di testo (<Description>)

Per consentire un'elaborazione integrata della comunicazione della tariffa nell'applicazione dell'ACC, gli errori sono descritti mediante un codice standardizzato (<DescriptionCode>) e relativa descrizione standardizzata (<Description>). I codici e le descrizioni standardizzati sono descritti nei prossimi capitoli.

Gli errori che non è possibile coprire mediante i codici e gli errori standardizzati, possono essere trasmessi ai DPI mediante testo libero (codice 9999). Lo stesso vale, se l'ACC desidera mettere a disposizione del DPI informazioni supplementari, come ad esempio gli importi corretti.

Tag XML	Formato	Contenuto
<ValidAsOf>	«YYYYMM»	Mese a partire dal quale è valida la nuova tariffa o comunicazione.
<TaxAtSourceCategory>		
<TaxAtSourceCode>	«[A-Z][0-9][Y,N]»	Codice della tariffa attuale
<CategoryPredefined>	Enum	«specialAgreement» «honoraryBoardOfDirectorsResidingAbroad» «monetaryValuesServicesResidingAbroad»
<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Commento»
<DescriptionCode>	Integer (0 bis 9999999)	«9999»
.....<Description>	String	[Testo libero]

6.2. Contenuto dell'informazione/dell'avvertenza secondo il caso di applicazione

In questo capitolo sono descritti i casi di applicazione standard dell'informazione e dell'avvertenza.

6.2.1. Caso di applicazione 1: La persona manca sul conteggio

Si distinguono due cause:

- Motivo A: L'uscita di una persona non è stata dichiarata (cioè la persona è stata dichiarata per il passato, ma manca sull'ultimo conteggio)
- Motivo B: Persona registrata presso il comune, ma nessuna trasmissione del conteggio

Motivo A:

Tag XML	Formato	Contenuto
<Warning>/<Notification>		
<QualityLevel>	Enum	«Accettazione»
<DescriptionCode>	Integer (0 bis 9999999)	«3300»
<Description>	String	«La persona manca sul conteggio. Vogliate dichiarare la persona a posteriori o comunicarci l'uscita della persona (data di uscita compresa).»

Motivo B:

Tag XML	Formato	Contenuto
<Warning>/<Notification>		
<QualityLevel>	Enum	«Accettazione»
<DescriptionCode>	Integer (0 bis 9999999)	«3301»
<Description>	String	«Attendiamo un conteggio per questa persona. Vogliate dichiarare la persona a posteriori o contattarci.»

6.2.2. Caso di applicazione 2: Comune sbagliato (all'interno del cantone)

Se il DPI trasmette un comune ACC sbagliato (<TaxAtSourceMunicipalityID>), può dipendere dai seguenti motivi:

- Il DPI ha inserito il comune sbagliato nel sistema ERP
- I dati di base del comune sono obsoleti. Ad esempio in seguito a una fusione tra comuni, l'ID del comune ACC da trasmettere è cambiato (<TaxAtSourceMunicipalityID>).

L'ACC comunica al DPI di inviare in futuro il comune corretto o di adeguare i dati di base e adeguare nel proprio sistema il comune trasmesso nel conteggio IF. In conformità al principio del capitolo 4, l'ACC trasmetterà nel risultato del conteggio IF il comune IF giusto (<TaxAtSourceMunicipalityID>).

Motivo A: Registrato comune IF sbagliato

Tag XML	Formato	Contenuto
<Warning> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Accettazione»
<DescriptionCode>	Integer (0 bis 9999999)	«3302»
<Description>	String	«Vogliate dichiarare d'ora innanzi il comune corretto di imposta alla fonte.»

Motivo B: Dati di base del Comune obsoleti

Tag XML	Formato	Contenuto
<Warning> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Accettazione»
<DescriptionCode>	Integer (0 bis 9999999)	«3303»
<Description>	String	«Il comune di imposta alla fonte da voi trasmesso non è corretto. Vogliate aggiornare i dati di base del comune nel vostro sistema.»

6.2.3. Caso di applicazione 3: Problemi di identificazione della persona

Nel caso di una registrazione differente o errata dei dati di identificazione della persona (ad es. nomi, cognomi, sesso, data di nascita, numero di assicurato e stato civile), non è possibile identificare chiaramente la persona. L'ACC chiarisce l'identificazione della persona con il DPI. L'ACC registra correttamente la persona nel proprio sistema. Nell'avvertimento il DPI è pregato di inviare d'ora innanzi i dati personali corretti concordati con l'ACC. Nel messaggio di risposta si utilizzano i dati personali (errati) provenienti dai conteggi IF.

Tag XML	Formato	Contenuto
<Warning> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Accettazione»
<DescriptionCode>	Integer (0 bis 9999999)	«3304»
<Description>	String	«Vogliate inviarci d'ora innanzi i dati personali corretti.»

6.2.4. Caso di applicazione 4: dichiarazione errata dei luoghi di lavoro

I dati relativi ai luoghi di lavoro della DPI vengono trasmessi sotto <CompanyDescription/Workplace>. Nel conteggio IF viene fatto riferimento al luogo di lavoro tramite <workplaceID> oppure <lastWorkplaceIDRef>. Se <workplaceID> o <lastWorkplaceIDRef> del conteggio IF non corrispondono ai dati trasmessi relativi al luogo di lavoro, la dichiarazione del luogo di lavoro è errata

Tag XML	Formato	Contenuto
<Warning>/<Notification>		
<QualityLevel>	Enum	«Acceptance»
<DescriptionCode>	Integer (0 à 9999999)	«3334»
<Description>	String	«L'indirizzo del luogo di lavoro nei dati trasmessi non è correttamente referenziato. Si prega di dichiarare il corretto luogo di lavoro »

6.2.5. Caso di applicazione 5: Codice della tariffa incoerente con lo stato civile

Lo stato civile ed il codice della tariffa nel conteggio IF devono corrispondere. Se non è il caso, il codice della tariffa o lo stato civile sono errati.

Tag XML	Formato	Contenuto
<Warning>/<Notification>		
<QualityLevel>	Enum	«Acceptance»
<DescriptionCode>	Integer (0 à 9999999)	«3335»
<Description>	String	«Il codice della tariffa trasmesso non corrisponde con lo stato civile. Vogliate indicare il codice della tariffa corretto oppure correggere lo stato civile»

6.2.6. Caso di applicazione 6: Codice della tariffa inesistente o non valido

Codice della tariffa non esistente

Nel conteggio IF è stato utilizzato un codice della tariffa (ad es. Codice Y2N) oppure una speciale categoria della tariffa inesistenti.

Tag XML	Formato	Contenuto
<Warning>/<Notification>		
<QualityLevel>	Enum	«Acceptance»

<DescriptionCode>	Integer (0 à 9999999)	«3336»
<Description>	String	«Il codice della tariffa trasmesso non esiste. Vogliate applicare il codice della tariffa corretto»

Codice della tariffa non applicabile per il cantone destinatario

Nel conteggio IF è stato trasmesso un codice della tariffa oppure una speciale categoria non applicabile per il cantone destinatario. Ad esempio la categoria «accordo speciale con la Francia» non applicabile in tutti i cantoni.

Tag XML	Formato	Contenuto
<Warning>/<Notification>		
<QualityLevel>	Enum	«Acceptance»
<DescriptionCode>	Integer (0 à 9999999)	«3337»
<Description>	String	«Il codice della tariffa oppure la categoria speciale trasmessa non è applicabile nel cantone destinatario. Vogliate utilizzare il codice della tariffa oppure la speciale categoria corretti»

6.2.7. Caso di applicazione 7: Reddito imponibile di CHF 0

Se un dipendente non ha un reddito imponibile, questo può significare che ha lasciato l'azienda.

Tag XML	Formato	Contenuto
<Info> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Acceptance»
<DescriptionCode>	Integer (0 à 9999999)	«3338»
<Description>	String	«Il reddito imponibile è di CHF 0. Vogliate annunciare un'uscita nel caso in cui la persona non è più attiva nella vostra azienda»

6.2.8. A caso di applicazione 8: Informazione relativa alla conferma del conteggio IF

L'ACC trasmette la conferma del conteggio IF mediante <CurrentConfirmed>. A questo proposito si differenzia tra cantoni con mese o anno come periodo fiscale:

Cantoni con l'anno come periodo fiscale (conguaglio annuale)

Mediante <CurrentConfirmed> si confermano soltanto i dettagli del conteggio IF del mese in corso. Le correzioni eseguite dal DPI per i mesi precedenti non sono confermate dall'ACC. La tassazione definitiva per tali correzioni avviene soltanto in un secondo tempo. L'ACC trasmette al DPI la seguente informazione, oltre alla conferma.

Tag XML	Formato	Contenuto
<Info> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Accettazione»
<DescriptionCode>	Integer (0 bis 9999999)	«3305»
<Description>	String	«Questa conferma vale soltanto per il conteggio IF del mese corrente. Le eventuali correzioni per i mesi precedenti saranno controllate soltanto con la tassazione defini-

		tiva. La tassazione definitiva avviene con il conteggio annuale.»
--	--	---

Cantoni con il mese come periodo fiscale

Le ACC verificano tutto il conteggio IF e la tassazione definitiva avviene con questa verifica. L'ACC conferma mediante <CurrentConfirmed> i dettagli del conteggio IF del mese corrente ed eventuali correzioni eseguite dal DPI per i mesi precedenti. Oltre alla conferma, l'ACC invia al DPI la seguente informazione.

Tag XML	Formato	Contenuto
<Info> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Accettazione»
<DescriptionCode>	Integer (0 bis 9999999)	«3306»
<Description>	String	«Si confermano il conteggio IF ed eventuali correzioni di mesi precedenti.»

7. Comunicazione della tariffa per una persona

In questa procedura l'ACC non esegue alcuna correzione. L' ACC comunica al DPI soltanto quali sono gli errori contenuti nel conteggio IF. Il DPI è tenuto a correggerli nel suo sistema e trasmetterli con una correzione (<Correction>) all'ACC.

Avvertenze:

- Se il DPI non esegue le correzioni richieste, da cantone a cantone si procede diversamente (nel Cantone di Vaud, ad esempio, l'importo di imposta alla fonte definitivo è calcolato alla fine dell'anno e successivamente si eseguono le eventuali correzioni).
- Se il DPI riceve una comunicazione di tariffa basata evidentemente su dati più vecchi di quelli presenti nel sistema (ad es. il matrimonio non è ancora iscritto nel registro cantonale), il DPI può, dopo chiarimento con l'ACC, ignorare la comunicazione di tariffa.

7.1. Esempio di calcolo

La rappresentazione successiva mostra l'esempio di una comunicazione di tariffa per una determinata PIF del conteggio IF di gennaio

- 1) Il DPI dichiara nel conteggio IF per gennaio un salario IF di CHF 5'000 e un importo IF di CHF 500 per la relativa PIF in applicazione della tariffa A0Y.
- 2) Il DPI riceve una comunicazione di tariffa dell'ACC (nuova tariffa B0Y) e una fattura di CHF 500 (importo immutato) per questa PIF.
- 3) Il DPI corregge il conteggio del salario di gennaio in conformità alla comunicazione di tariffa dell'ACC (adesso si utilizza la tariffa B0Y). Questo porta a un importo IF di CHF 400 per la relativa PIF. Il DPI trasmette nel conteggio IF di febbraio l'importo IF di CHF 400 e una correzione per il conteggio IF di gennaio di CHF - 100.
- 4) Il DPI riceve una conferma dall'ACC riguardo al conteggio IF di febbraio e una fattura di CHF 300.

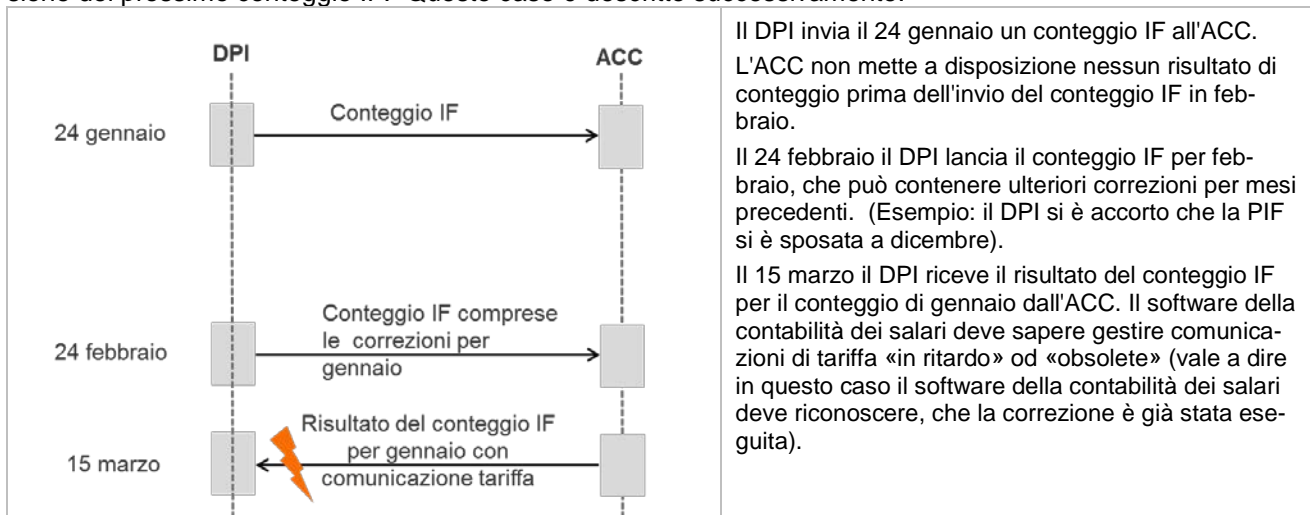
	Conteggio DPI IF			Elaborazione ACC	Registrazione ACC
	Calcolo salario gennaio				
1	Tariffa	A0Y	Conteggio IF →	A0Y	A0Y
	Salario IF	5'000		5'000	5'000
	Importo IF	500		500	500
2			← Risultato del conteggio IF	Comunicazione tariffa: nuova tariffa = Fattura IF = 500	
	Calcolo salario febbraio				
3	Tariffa	B0Y	Conteggio IF →	B0Y	B0Y
	Salario IF	5'000		5'000	5'000
	Importo IF	400		400	
	Corr. Importo IF	-100		-100	300
4			←	Fattura IF= 300	

Illustrazione 8: Esempio di calcolo di una comunicazione di tariffa

7.2. Svolgimento della procedura di correzione dell'imposta alla fonte nel caso di comunicazione di tariffa

Il capitolo 2.1 descrive la procedura di correzione dell'imposta alla fonte. Nel caso ideale, il DPI riceve ed elabora la comunicazione della tariffa prima della trasmissione del prossimo conteggio IF e trasmette all'ACC le correzioni nel prossimo conteggio IF.

Se l'elaborazione del conteggio IF richiede presso l'ACC alcune settimane o il DPI non ritira il risultato del conteggio IF verificato dall'ACC, il DPI riceve ed elabora la comunicazione di tariffa soltanto dopo la trasmissione del prossimo conteggio IF. Questo caso è descritto successivamente.



7.3. Schema della comunicazione della tariffa

Nell' Illustrazione 9 è rappresentato lo schema della comunicazione della tariffa. In una comunicazione della tariffa sono trasmesse le seguenti informazioni:

- Valida-a-partire-da (<ValidAsOf>)
- Codice della tariffa (<TaxAtSourceCode>), categoria della tariffa (<CategoryPredefined>) o testo libero (<CategoryOpen>)
- Osservazione <Comment> secondo Illustrazione 7

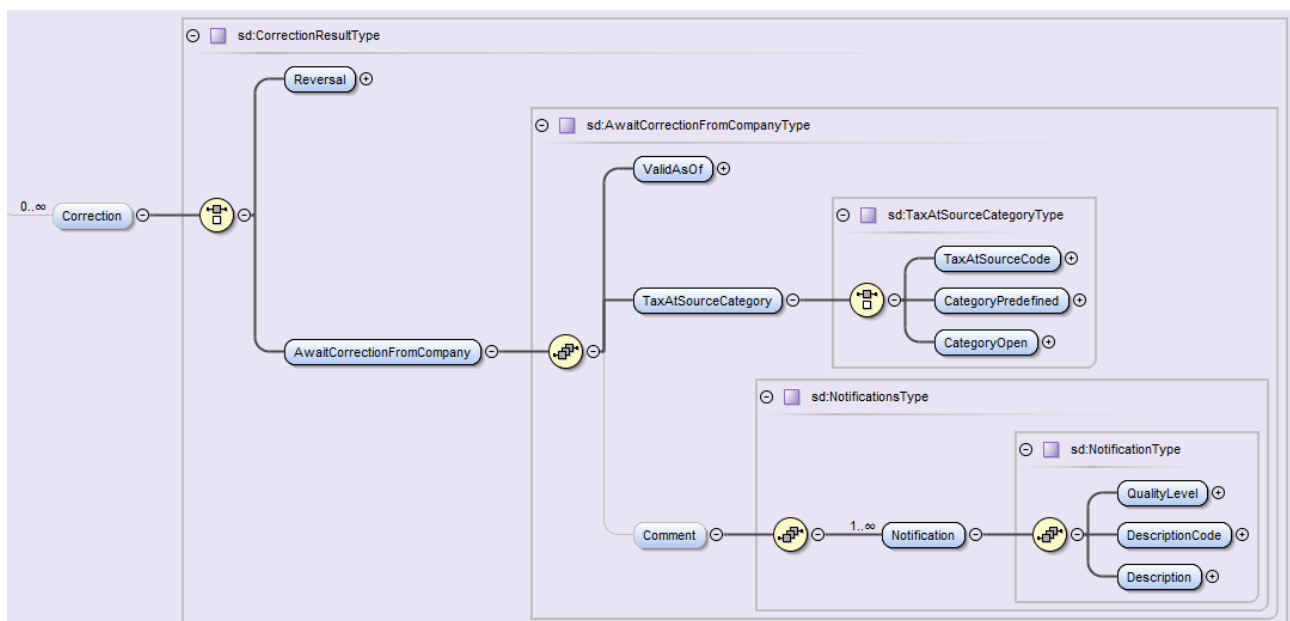


Illustrazione 9: Schema XML della comunicazione della tariffa

7.4. Contenuto della comunicazione della tariffa per casi di applicazione predefiniti

In questo capitolo si definiscono i contenuti standardizzati della comunicazione della tariffa. Il codice della tariffa <TaxAtSourceCode> e le categorie della tariffa <CategoryPredefined> sono in parte menzionate nei casi di applicazione. Tuttavia, per ogni PIF è trasmesso o un codice della tariffa o una categoria della tariffa.

7.4.1. Caso di applicazione 5: Uscita dall'imposta alla fonte

I possibili motivi per l'uscita dall'imposta alla fonte sono l'ottenimento del permesso C, il matrimonio con un/a cittadino/a CHF o una persona con il permesso di soggiorno C, la naturalizzazione, la naturalizzazione o l'ottenimento del permesso C del partner o il trasferimento del domicilio in Francia (accordo speciale). Poiché una persona non può più soggetta all'imposta alla fonte non può più essere attribuita a nessun codice di tariffa e a nessuna categoria di tariffa predefinita, la categoria di tariffa «non soggetto/a all'imposta alla fonte» deve essere trasmessa nell'elemento <CategoryOpen>.

Motivo A: Ottenimento del permesso C

Tag XML	Formato	Contenuto
<ValidAsOf>	«YYYYMM»	Mese a partire dal quale l'IF non deve essere più conteggiata (mese successivo)
<TaxAtSourceCategory>		
<CategoryOpen>	String	Non soggetto all'imposta alla fonte
<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Commento»
<DescriptionCode>	Integer (0 bis 9999999)	«3307»
.....<Description>	String	«In seguito all'ottenimento del permesso C, l'imposta alla fonte non deve essere più conteggiata. Vogliate comunicare l'uscita della persona.»

Motivo B: Matrimonio con un/a cittadino/a CH o persona con il permesso di domicilio C

L'ACC trasmette la data del matrimonio con l'elemento <GetResultFromDeclareSalaryResponse/SalaryResult/TaxAtSource/Success/Staff/Person/CivilStatus/ValidAsOf>.

Tag XML	Formato	Contenuto
<ValidAsOf>	«YYYYMM»	Mese a partire dal quale l'IF non deve essere più conteggiata (mese successivo)
<TaxAtSourceCategory>		
<CategoryOpen>	String	Non soggetto all'imposta alla fonte
<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Commento»
<DescriptionCode>	Integer (0 bis 9999999)	«3308»
.....<Description>	String	«In seguito a matrimonio con cittadino/a CH o persona con permesso di domicilio C, l'imposta alla fonte non deve essere più conteggiata. Vogliate comunicare l'uscita della persona.»

Motivo C: Naturalizzazione

Tag XML	Formato	Contenuto
<ValidAsOf>	«YYYYMM»	Mese a partire dal quale l'IF non deve essere più conteggiata (mese successivo)
<TaxAtSourceCategory>		
<CategoryOpen>	String	Non soggetto all'imposta alla fonte
<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Commento»
<DescriptionCode>	Integer (0 bis 9999999)	«3309»
.....<Description>	String	«In seguito a naturalizzazione, l'imposta alla fonte non deve essere più conteggiata. Vogliate comunicare l'uscita della persona.»

Motivo D: Naturalizzazione del partner

Tag XML	Formato	Contenuto
<ValidAsOf>	«YYYYMM»	Mese a partire dal quale l'IF non deve essere più conteggiata (mese successivo)
<TaxAtSourceCategory>		
<CategoryOpen>	String	Non soggetto all'imposta alla fonte
<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Commento»
<DescriptionCode>	Integer (0 bis 9999999)	«3310»
.....<Description>	String	«In seguito alla naturalizzazione del partner, l'imposta alla fonte non deve essere più conteggiata. Vogliate comunicare l'uscita della persona.»

Motivo E: Ottenimento del permesso C del partner

Tag XML	Formato	Contenuto
<ValidAsOf>	«YYYYMM»	Mese a partire dal quale l'IF non deve essere più conteggiata (mese successivo)
<TaxAtSourceCategory>		
<CategoryOpen>	String	Non soggetto all'imposta alla fonte
<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Commento»
<DescriptionCode>	Integer (0 bis 9999999)	«3311»
.....<Description>	String	«In seguito all'ottenimento del permesso C del partner, l'imposta alla fonte non deve essere più conteggiata. Vogliate comunicare l'uscita della persona.»

Motivo F: Trasferimento della residenza in Francia (accordo speciale per frontalieri)

Nel caso di trasferimento di residenza in Francia e posto di lavoro in Svizzera, la PIF è considerata frontaliere. Se il luogo di lavoro si trova in un cantone con accordo speciale con la Francia, allora non è più soggetta all'imposta alla fonte in Svizzera. Tuttavia il DPI deve continuare a comunicare all'ACC il salario IF (categoria di tariffa accordo speciale con la Francia (AS)).

Tag XML	Formato	Contenuto
<ValidAsOf>	«YYYYMM»	Mese a partire dal quale l'IF non deve essere più conteggiata (mese successivo)
<TaxAtSourceCategory>		
<CategoryPredefined>	Enum	«specialAgreement»
<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Commento»
<DescriptionCode>	Integer (0 bis 9999999)	«3312»
.....<Description>	String	«In seguito al trasferimento della residenza in Francia, l'imposta alla fonte non deve essere più conteggiata. Vogliate comunicare l'uscita della persona e registrare la persona sotto la categoria di tariffa accordo speciale con la Francia.»

Motivo G: altri motivi

Questo testo standard può essere utilizzato per gli altri motivi, e il motivo è dichiarato sotto forma di testo libero.

Tag XML	Formato	Contenuto
<ValidAsOf>	«YYYYMM»	Mese a partire dal quale l'IF non deve essere più conteggiata (mese successivo)
<TaxAtSourceCategory>		
<CategoryOpen>	String	Non soggetto all'imposta alla fonte
<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Commento»
<DescriptionCode>	Integer (0 bis 9999999)	«3313»
.....<Description>	String	«Vogliate comunicare l'uscita della persona, visto che non è più necessario conteggiare l'imposta alla fonte.»
<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Commento»
<DescriptionCode>	Integer (0 bis 9999999)	«9999»
.....<Description>	String	[Motivo come testo libero]

7.4.2. Caso di applicazione 6: Codice della tariffa sbagliato

Il codice della tariffa è formato tra l'altro in base allo stato civile, alla confessione (N o Y al termine) e dal numero di deduzioni per i figli (cifra al centro).

Motivo A: stato civile errato

Lo stato civile (<Status>) e la data (<ValidAsOf>) di un'eventuale modifica dello stato civile devono essere trasmessi nell'elemento <GetResultFromDeclareSalaryResponse/SalaryResult/TaxAtSource/Sucess/Staff/Person/CivilStatus>.

Tag XML	Formato	Contenuto
<ValidAsOf>	«YYYYMM»	Mese a partire dal quale vige la nuova tariffa
<TaxAtSourceCategory>		
<TaxAtSourceCode>	«[A-Z][0-9][Y,N]»	Nuovo codice della tariffa da applicare
<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Commento»
<DescriptionCode>	Integer (0 bis 9999999)	«3314»
.....<Description>	String	«Il codice della tariffa trasmesso contiene uno stato civile errato. Vogliate applicare la nuova tariffa.»

Motivo B: cambio di confessione/confessione errata

Tag XML	Formato	Contenuto
<ValidAsOf>	«YYYYMM»	Mese a partire dal quale vige la nuova tariffa
<TaxAtSourceCategory>		
<TaxAtSourceCode>	«[A-Z][0-9][Y,N]»	Nuovo codice della tariffa da applicare
<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Commento»
<DescriptionCode>	Integer (0 bis 9999999)	«3315»
.....<Description>	String	«Il codice della tariffa trasmesso contiene un'indicazione errata della confessione (eventualmente cambio di confessione). Vogliate applicare la tariffa corretta.»

Motivo C: Numero sbagliato di deduzioni per i figli

Tag XML	Formato	Contenuto
<ValidAsOf>	«YYYYMM»	Mese a partire dal quale vige la nuova tariffa
<TaxAtSourceCategory>		
<TaxAtSourceCode>	«[A-Z][0-9][Y,N]»	Nuovo codice della tariffa da applicare
<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Commento»
<DescriptionCode>	Integer (0 bis 9999999)	«3316»
.....<Description>	String	«Il codice della tariffa trasmesso contiene un numero errato di deduzioni per i figli. Vogliate applicare la tariffa corretta.»

Motivo D: Modifica della situazione familiare

Tag XML	Formato	Contenuto
<ValidAsOf>	«YYYYMM»	Mese a partire dal quale vige la nuova tariffa
<TaxAtSourceCategory>		
<TaxAtSourceCode>	«[A-Z][0-9][Y,N]»	Nuovo codice della tariffa da applicare (tariffa H)
<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Commento»
<DescriptionCode>	Integer (0 bis 9999999)	«3317»
.....<Description>	String	«Un cambiamento della situazione familiare comporta un cambiamento della tariffa applicata. Vogliate applicare la tariffa corretta.»

Motivo E: Attività lucrativa principale invece che attività lucrativa accessoria

Tag XML	Formato	Contenuto
<ValidAsOf>	«YYYYMM»	Mese a partire dal quale vige la nuova tariffa
<TaxAtSourceCategory>		
<TaxAtSourceCode>	«[A-Z][0-9][Y,N]»	Nuovo codice della tariffa da applicare
<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Commento»
<DescriptionCode>	Integer (0 bis 9999999)	«3318»
.....<Description>	String	«Non applicare il codice della tariffa D per redditi da attività lucrative principali. Vogliate applicare la tariffa corretta.»

Motivo F: Attività lucrativa accessoria invece che attività lucrativa principale

Tag XML	Formato	Contenuto
<ValidAsOf>	«YYYYMM»	Mese a partire dal quale vige la nuova tariffa
<TaxAtSourceCategory>		
<TaxAtSourceCode>	«[A-Z][0-9][Y,N]»	Nuovo codice della tariffa da applicare (tariffa H)
<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Commento»
<DescriptionCode>	Integer (0 bis 9999999)	«3319»
.....<Description>	String	«Applicare la tariffa D per redditi da attività lucrative accessorie. Vogliate applicare questa tariffa.»

Motivo G: trasferimento della residenza in Germania (frontaliero)

Tag XML	Formato	Contenuto
<ValidAsOf>	«YYYYMM»	Mese a partire dal quale vige la nuova tariffa
<TaxAtSourceCategory>		
<TaxAtSourceCode>	«[A-Z][0-9][Y,N]»	Nuovo codice della tariffa da applicare
<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Commento»
<DescriptionCode>	Integer (0 bis 9999999)	«3320»
.....<Description>	String	«Un trasferimento della residenza in Germania comporta un cambiamento della tariffa applicata. Vogliate applicare la tariffa corretta.»

Motivo H: trasferimento della residenza in Italia (frontaliero)

Tag XML	Formato	Contenuto
<ValidAsOf>	«YYYYMM»	Mese a partire dal quale vige la nuova tariffa
<TaxAtSourceCategory>		
<TaxAtSourceCode>	«[A-Z][0-9][Y,N]»	Nuovo codice della tariffa da applicare
<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Commento»
<DescriptionCode>	Integer (0 bis 9999999)	«3321»
.....<Description>	String	«Il trasferimento della residenza in Italia comporta un cambiamento della tariffa applicata. Vogliate applicare la tariffa corretta.»

Motivo I: trasferimento della residenza in Svizzera (frontaliero)

Tag XML	Formato	Contenuto
<ValidAsOf>	«YYYYMM»	Mese a partire dal quale vige la nuova tariffa
<TaxAtSourceCategory>		
<TaxAtSourceCode>	«[A-Z][0-9][Y,N]»	Nuovo codice della tariffa da applicare
<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Commento»
<DescriptionCode>	Integer (0 bis 9999999)	«3322»
.....<Description>	String	«Il trasferimento della residenza di un frontaliero in Svizzera comporta un cambiamento della tariffa applicata. Vogliate applicare la tariffa corretta.»

Motivo J: altri motivi

Tag XML	Formato	Contenuto
<ValidAsOf>	«YYYYMM»	Mese a partire dal quale vige la nuova tariffa
<TaxAtSourceCategory>		
<TaxAtSourceCode>	«[A-Z][0-9][Y,N]»	Nuovo codice della tariffa da applicare
<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Commento»
<DescriptionCode>	Integer (0 bis 9999999)	«3323»
.....<Description>	String	«Vogliate applicare la tariffa corretta.»
<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Commento»
<DescriptionCode>	Integer (0 bis 9999999)	«9999»
.....<Description>	String	[Motivo come testo libero]

7.4.3. Caso di applicazione 11: Importo di imposta alla fonte errato

La causa di un importo di imposta alla fonte errato può essere dovuto all'utilizzo di una tabella delle tariffe errata od obsoleta o a un errore di calcolo.

Tag XML	Formato	Contenuto
<ValidAsOf>	«YYYYMM»	Mese a partire dal quale l'importo IF deve essere corretto
<TaxAtSourceCategory>		
<TaxAtSourceCode>	«[A-Z][0-9][Y,N]»	Codice della tariffa attuale
<CategoryPredefined>	Enum	«specialAgreement» «honoraryBoardOfDirectorsResidingAbroad» «monetaryValuesServicesResidingAbroad»
<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Commento»
<DescriptionCode>	Integer (0 bis 9999999)	«3324»
.....<Description>	String	«L'importo di imposta alla fonte comunicato non è corretto. Vogliate calcolare l'imposta alla fonte secondo la tabella delle tariffe ufficiale o comunicateci il corretto salario determinante per il tasso.»

7.4.4. Caso di applicazione 12: Reddito imponibile errato

Se il DPI trasmette un reddito imponibile errato, questo può avere i due seguenti motivi.

Motivo A: gli assegni familiari non sono stati tassati

Tag XML	Formato	Contenuto
<ValidAsOf>	«YYYYMM»	Mese a partire dal quale il reddito imponibile deve essere corretto
<TaxAtSourceCategory>		
<TaxAtSourceCode>	«[A-Z][0-9][Y,N]»	Codice della tariffa attuale
<CategoryPredefined>	Enum	«specialAgreement» «honoraryBoardOfDirectorsResidingAbroad» «monetaryValuesServicesResidingAbroad»
<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Commento»
<DescriptionCode>	Integer (0 bis 9999999)	«3325»
.....<Description>	String	«Gli assegni familiari non sono stati considerati nel reddito imponibile. Vogliate comunicarci il reddito imponibile corretto.»

Motivo B: I giorni lavorati in uno Stato terzo/all'estero non sono stati ripartiti

Tag XML	Formato	Contenuto
<ValidAsOf>	«YYYYMM»	Mese a partire dal quale il reddito imponibile deve essere corretto
<TaxAtSourceCategory>		
<TaxAtSourceCode>	«[A-Z][0-9][Y,N]»	Codice della tariffa attuale
<CategoryPredefined>	Enum	«specialAgreement» «honoraryBoardOfDirectorsResidingAbroad» «monetaryValuesServicesResidingAbroad»
<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Commento»
<DescriptionCode>	Integer (0 bis 9999999)	«3326»
.....<Description>	String	«I giorni di lavoro effettuati all'estero non sono stati ripartiti. Vogliate comunicarci il reddito imponibile corretto.»

7.4.5. Caso di applicazione 13: Reddito determinante per il tasso errato

Se il DPI trasmette un reddito determinante il tasso errato, ciò può portare a un errore di calcolo del reddito determinante il tasso se la PIF arriva o parte durante il mese (motivo A).

Motivo A: entrata/uscita durante il mese

Tag XML	Formato	Contenuto
<ValidAsOf>	«YYYYMM»	Mese a partire dal quale la prestazione determinante il tasso deve essere corretta
<TaxAtSourceCategory>		
<TaxAtSourceCode>	«[A-Z][0-9][Y,N]»	Codice della tariffa attuale
<CategoryPredefined>	Enum	«specialAgreement» «honoraryBoardOfDirectorsResidingAbroad» «monetaryValuesServicesResidingAbroad»
<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Commento»
<DescriptionCode>	Integer (0 bis 9999999)	«3327»
.....<Description>	String	«Nel caso di un periodo di calcolo durante il mese, occorre considerare il reddito determinante il tasso di un mese intero. Vogliate comunicarci il reddito determinante il tasso corretto.»

Altri motivi:

L'ACC può comunicare al DPI, tramite inserimento del testo libero, il motivo del calcolo errato del reddito determinante il tasso o l'importo corretto del reddito determinante il tasso.

Tag XML	Formato	Contenuto
<ValidAsOf>	«YYYYMM»	Mese a partire dal quale la prestazione determinante il tasso deve essere corretta
<TaxAtSourceCategory>		
<TaxAtSourceCode>	«[A-Z][0-9][Y,N]»	Codice della tariffa attuale
<CategoryPredefined>	Enum	«specialAgreement» «honoraryBoardOfDirectorsResidingAbroad» «monetaryValuesServicesResidingAbroad»
<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Commento»
<DescriptionCode>	Integer (0 bis 9999999)	«3328»
.....<Description>	String	«Vogliate comunicarci il reddito determinante il tasso corretto.»
<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Commento»
<DescriptionCode>	Integer (0 bis 9999999)	«9999»
.....<Description>	String	[Testo libero]

7.4.6. Caso di applicazione 10: Cantone sbagliato

In questo caso di applicazione si deroga dal principio in conformità al capitolo 3. L'ACC trasmette nel conteggio IF il cantone sbagliato comunicato (<TaxAtSourceCanton>) e il comune comunicato sbagliato (<TaxAtSourceMunicipalityID >) in conformità allo schema in Illustrazione 5. Se l'ACC è a conoscenza del cantone corretto, questo può essere trasmesso in supplemento alla comunicazione di cui sotto come testo libero in conformità al capitolo 6.1.

Avvertenza: L'ACC si aspetta una correzione dal DPI. Per il mese in questione, il DPI deve inviare una correzione («registrazione negativa») al cantone «sbagliato» e un conteggio IF al cantone «giusto».

Tag XML	Formato	Contenuto
<ValidAsOf>	«YYYYMM»	Mese, a partire dal quale il cantone deve essere adeguato
<TaxAtSourceCategory>		
<TaxAtSourceCode>	«[A-Z][0-9][Y,N]»	Codice della tariffa comunicato dal DPI
<CategoryPredefined>	Enum	«specialAgreement» «honoraryBoardOfDirectorsResidingAbroad» «monetaryValuesServicesResidingAbroad»
<Comment> (<Notification>)		
<QualityLevel>	Enum	«Commento»
<DescriptionCode>	Integer (0 bis 9999999)	«3329»
.....<Description>	String	«Questa persona non è imponibile nel cantone dichiarato. Vogliate registrare il cantone corretto.»

8. Comunicazione di correzione (procedura di storno) per una persona

Nella procedura di correzione delle imposte alla fonte con comunicazione di correzione, l'ACC corregge gli errori nel conteggio IF e informa il DPI circa la correzione applicata tramite la comunicazione di correzione. Il DPI trasferisce la correzione nel suo sistema.

La comunicazione della correzione non è stata ancora discussa dettagliatamente in seno al gruppo pilota «Risposta». Le basi per la comunicazione di correzione sono menzionati in questo capitolo e servono come base per i lavori successivi e quindi la base per il Salario standard 5.0.

8.1. Esempi di calcolo

La rappresentazione successiva mostra l'esempio di una correzione dell'ACC per gennaio in febbraio e una successiva conferma del DPI nel conteggio di febbraio.

	DPI	Trasmissione	ACC	
Passo 1: 24. gennaio				
Elaborazione del salario	1'000.00			
Correzione dal DPI	0.00			
Correzione dalla'ACC	0.00			
Tot. elaborazione del salario	1'000.00			
Dichiarazione IF	1'000.00 ⇒	1'000.00 ⇒	1'000.00	Ricezione
Correzione da DPI	0.00 ⇒	0.00 ⇒	0.00	
Confermare corr. della ACC	0.00 ⇒	0.00 ⇒	**Fr. 0.00	
Tot. dichiarazione IF	1'000.00		1'000.00	
Passo 2: 15. febbraio				
Ricezione correzione dall'ACC	200.00 ⇐	200.00 ⇐	1'000.00 200.00	Correzione Fattura
			1'200.00	
Passo 3: 24. febbraio				
Elaborazione del salario	1'200.00			
Correzione dal DPI	0.00			
Correzione dalla'ACC	200.00			
Tot. elaborazione del salario	1'400.00			
Dichiarazione IF	1'200.00 ⇒	1'200.00 ⇒	1'200.00	Ricezione
Correzione da DPI	0.00 ⇒	0.00 ⇒	0.00	
Confermare corr. della ACC	200.00 ⇒	200.00 ⇒	**Fr. 200.00	
Tot. dichiarazione IF	1'400.00		1'200.00	
Passo 4: 15. marzo				
Ricezione correzione dall'ACC	0.00 ⇐	0.00 ⇐	1'200.00 0.00	Correzione Fattura
			1'200.00	
Totale dichiarazioni IF	2'400.00			
Totale fatture			2'400.00	

L'esempio successivo mostra il caso che sia l'ACC che il DPI nel medesimo mese eseguono correzioni per la stessa persona assoggettata a imposta alla fonte. L'ACC corregge in febbraio il conteggio di gennaio e il DPI conferma questa correzione. Contestualmente il DPI comunica in febbraio un'ulteriore correzione per il conteggio di gennaio della stessa persona.

	DPI	Trasmissione	ACC	
Passo 1: 24. gennaio				
Elaborazione del salario	1'000.00			
Correzione dal DPI	0.00			
Correzione dalla'ACC	0.00			
Tot. elaborazione del salario	1'000.00			
Dichiarazione IF	1'000.00 ⇒	1'000.00 ⇒	1'000.00	Ricezione
Correzione da DPI	0.00 ⇒	0.00 ⇒	0.00	
Confermare corr. della ACC	0.00 ⇒	0.00 ⇒	**Fr. 0.00	
Tot. dichiarazione IF	1'000.00		1'000.00	
Passo 2: 15. febbraio				
Ricezione correzione dall'ACC	200.00 ⇐	200.00 ⇐	1'000.00 200.00	Correzione Fattura
			1'200.00	
Passo 3: 24. febbraio				
Elaborazione del salario	1'500.00			
Correzione dal DPI	300.00			
Correzione dalla'ACC	200.00			
Tot. elaborazione del salario	2'000.00			
Dichiarazione IF	1'500.00 ⇒	1'500.00 ⇒	1'500.00	Ricezione
Correzione da DPI	300.00 ⇒	300.00 ⇒	300.00	
Confermare corr. della ACC	200.00 ⇒	200.00 ⇒	**Fr. 200.00	
Tot. dichiarazione IF	2'000.00		1'800.00	
Passo 4: 15. marzo				
Ricezione correzione dall'ACC	0.00 ⇐	0.00 ⇐	1'800.00 0.00	Correzione Fattura
			1'800.00	
Totale dichiarazioni IF	3'000.00			
Totale fatture			3'000.00	

8.2. Schema della comunicazione di correzione

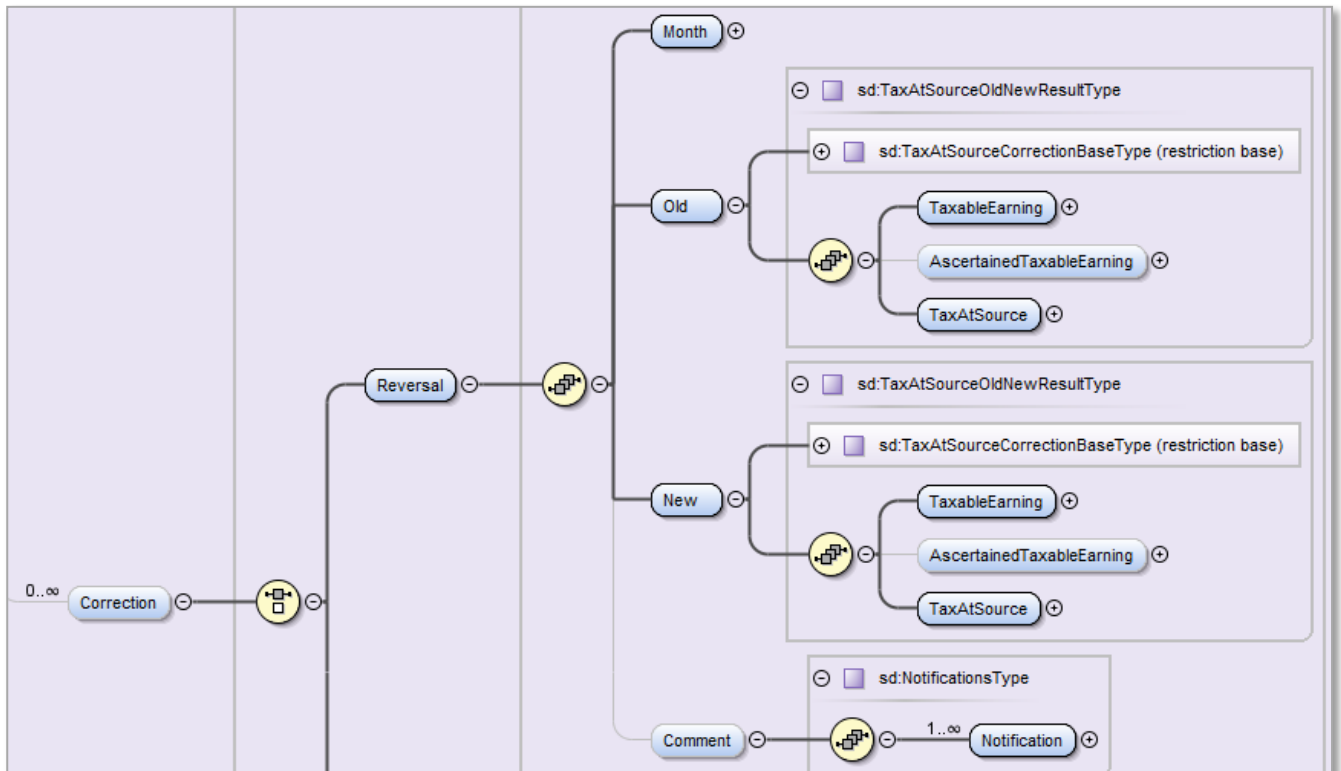


Illustrazione 10: Schema XML della correzione

- Con l'elemento mese è indicato per quale mese è destinata la correzione. Si possono ritornare più mesi corretti. L'ACC applica la procedura di storno (Old/New) per effettuare la correzione. Il vecchio conteggio IF è annullato (Old) e si esegue un nuovo conteggio IF (New).
- Sussiste inoltre la possibilità di inserire un commento.
- L'ACC può restituire le seguenti correzioni:
 - Modifica del salario IF.
 - Determinazione e modifica del salario determinante il tasso.
 - Modifica dell'importo IF.
 - Altra tariffa.
 - Modifica del numero di deduzioni per i figli da concedere.
 - Modifica dell'assoggettamento alla tassa ecclesiastica.

Esempio di una correzione ACC

```
<Month>2013-03</Month>
  <Reversal>
    <Old>
      <TaxAtSourceCategory>
        <TaxAtSourceCode>A0Y</TaxAtSourceCode>
      </TaxAtSourceCategory>
      <TaxableEarning>-3000.00</TaxableEarning>
      <TaxAtSource>-380.00</TaxAtSource>
    </Old>
    <New>
      <TaxAtSourceCategory>
        <TaxAtSourceCode>C1Y</TaxAtSourceCode>
      </TaxAtSourceCategory>
      <TaxableEarning>3000.00</TaxableEarning>
      <TaxAtSource>300.00</TaxAtSource>
    </New>
    <Coments>
      <sd:Notification>
        <sd:QualityLevel>Comment</sd:QualityLevel>
        <sd:DescriptionCode>9999</sd:DescriptionCode>
        <sd:Description>
          E' stato utilizzato un codice IF errato. La persona ha
          un doppio reddito e un figlio.
        </sd:Description>
      </sd:Notification>
    </Coments>
  </Reversal>
</Correction>
```

Nell'esempio di cui sopra il DPI ha eseguito il conteggio con il codice di tariffa A0Y. L'ACC corregge questo codice con il codice di tariffa C1Y e comunica al DPI con un commento, cosa ha corretto. Questo commento può essere creato per mezzo di un blocco di testo o attraverso l'inserimento manuale di testo libero.

9. Informazione o avvertimento a livello di dichiarazione

Utilizzando un'informazione o un avvertimento a livello di dichiarazione, l'ACC può fare notare al DPI gli errori che riguardano il conteggio IF come insieme e non i dettagli del conteggio IF di singole persone (ad es. numero di DPI errato).

9.1. Schema

Lo schema è rappresentato nell'Illustrazione 4.

9.2. Contenuto dell'informazione/dell'avvertimento per ogni caso di applicazione

Se un'informazione o un avvertimento sono rimandati al DPI a livello del conteggio IF, i dettagli sul risultato del conteggio IF (ad es. comunicazione della tariffa) devono essere inviati anche per tutte le persone del relativo conteggio IF.

9.2.1. Caso di applicazione 11: Numero DPI errato

Se l'ACC è a conoscenza del numero del DPI corretto, questo è rimandato al DPI in conformità al principio del capitolo 3 con il risultato del conteggio IF (<TaxAtSource/Success/Institution/Customer Identity>).

Situazione A: invio iniziale di un conteggio IF

Tag XML	Formato	Contenuto
<Warning>		
<QualityLevel>	Enum	«Accettazione»
<DescriptionCode>	Integer (0 bis 9999999)	«3330»
<Description>	String	«Vogliate utilizzare d'ora innanzi in numero DPI giusto secondo questo messaggio di risposta.»

Se l'ACC non riesce a determinare il numero DPI giusto, l'ACC rifiuta la dichiarazione.

Situazione B: trasmissione ripetuta con un numero di DPI errato

Nel caso di trasmissione ripetuta di un numero DPI errato, l'ACC può comunicare al DPI che in futuro rifiuterà l'intero conteggio, se il numero DPI non viene corretto.

Tag XML	Formato	Contenuto
<Warning>		
<QualityLevel>	Enum	«Accettazione»
<DescriptionCode>	Integer (0 bis 9999999)	«3331»
<Description>	String	«Il numero di DPI utilizzato è errato, voglia utilizzare da subito il numero giusto. In caso di reiterato invio del numero di DPI errato, l'amministrazione delle imposte si riserva di rifiutare il conteggio.»

Rifiuto del conteggio IF

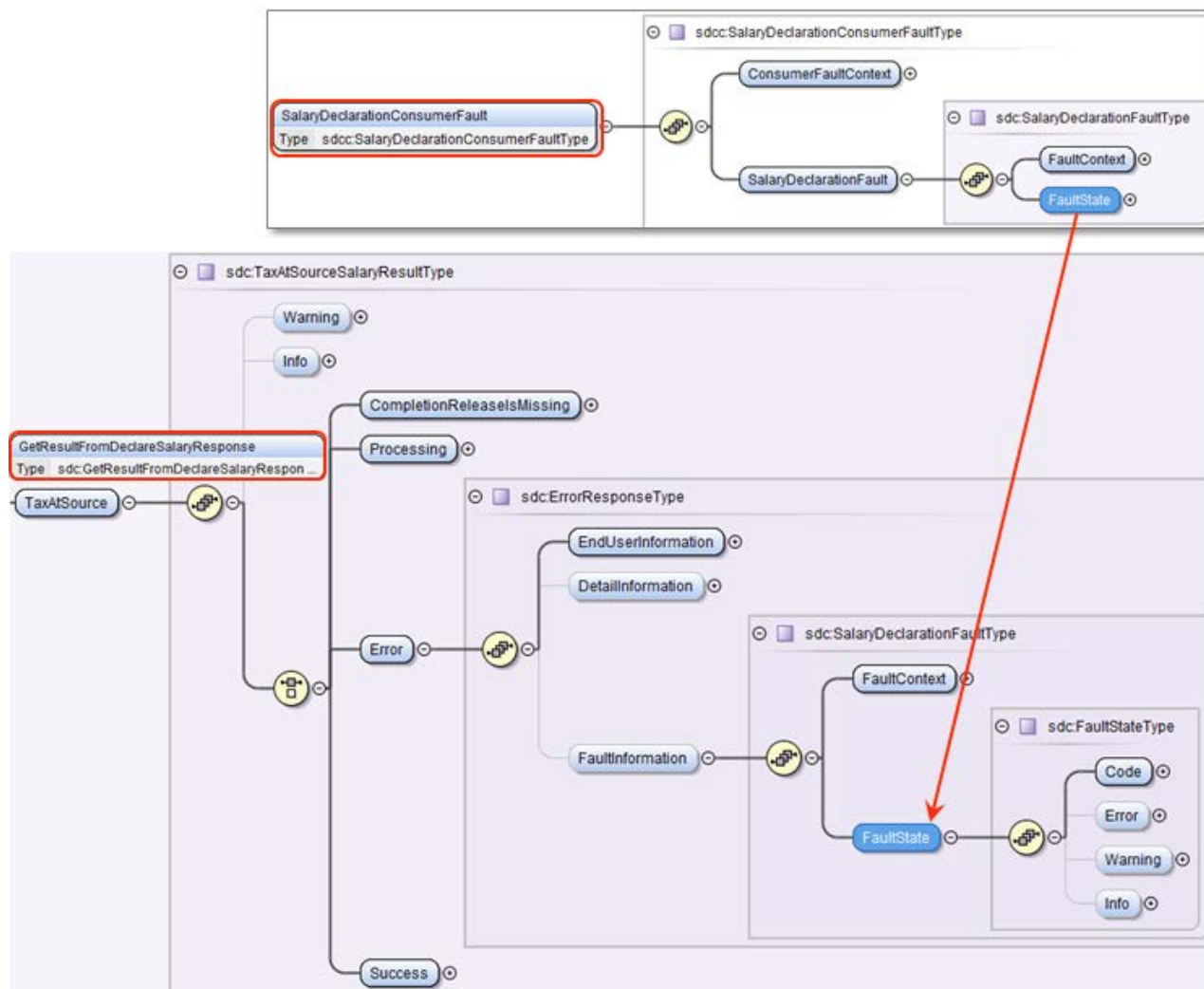


Illustrazione 11: Schema XML del rifiuto

9.2.2. Caso di applicazione 12 UID errata

L'IDI (Elemento <UID-BFS>) è contenuto soltanto nel conteggio IF ma però non nel risultato del conteggio IF. Di conseguenza l'IDI corretto può essere comunicato al DPI soltanto come osservazione.

Tag XML	Formato	Contenuto
<Warning>		
<QualityLevel>	Enum	«Accettazione»
<DescriptionCode>	Integer (0 bis 9999999)	«3332»
<Description>	String	«Vogliate dichiarare d'ora innanzi l'IDI corretto.»
<QualityLevel>	Enum	«Accettazione»
<DescriptionCode>	Integer (0 bis 9999999)	«9999»
<Description>	String	«Il numero IDI corretto è il seguente:» [numero IDI corretto]

9.2.3. Caso di applicazione 13: UID mancante

Tag XML	Formato	Contenuto
<Warning>		
<QualityLevel>	Enum	«Accettazione»
<DescriptionCode>	Integer (0 bis 9999999)	«3333»
<Description>	String	«Voglia utilizzare il numero IDI»

10. Conferma di correzioni da parte del DPI

Dopo che il DPI ha ricevuto le comunicazioni di correzione nel risultato del conteggio IF dell'ACC, egli riprende le correzioni nella prossima elaborazione del salario. In questo modo garantisce che le correzioni dell'ACC siano riprese anche nei confronti del PIF. Il DPI conferma nel prossimo conteggio IF le correzioni eseguite. Nella comunicazione queste sono segnalate come conferme di correzione, per evitare che l'ACC non le riprenda nell'elaborazione. Se il sistema ERP lo permette, le conferme di correzione possono essere raccolte in pacchetti mensili.

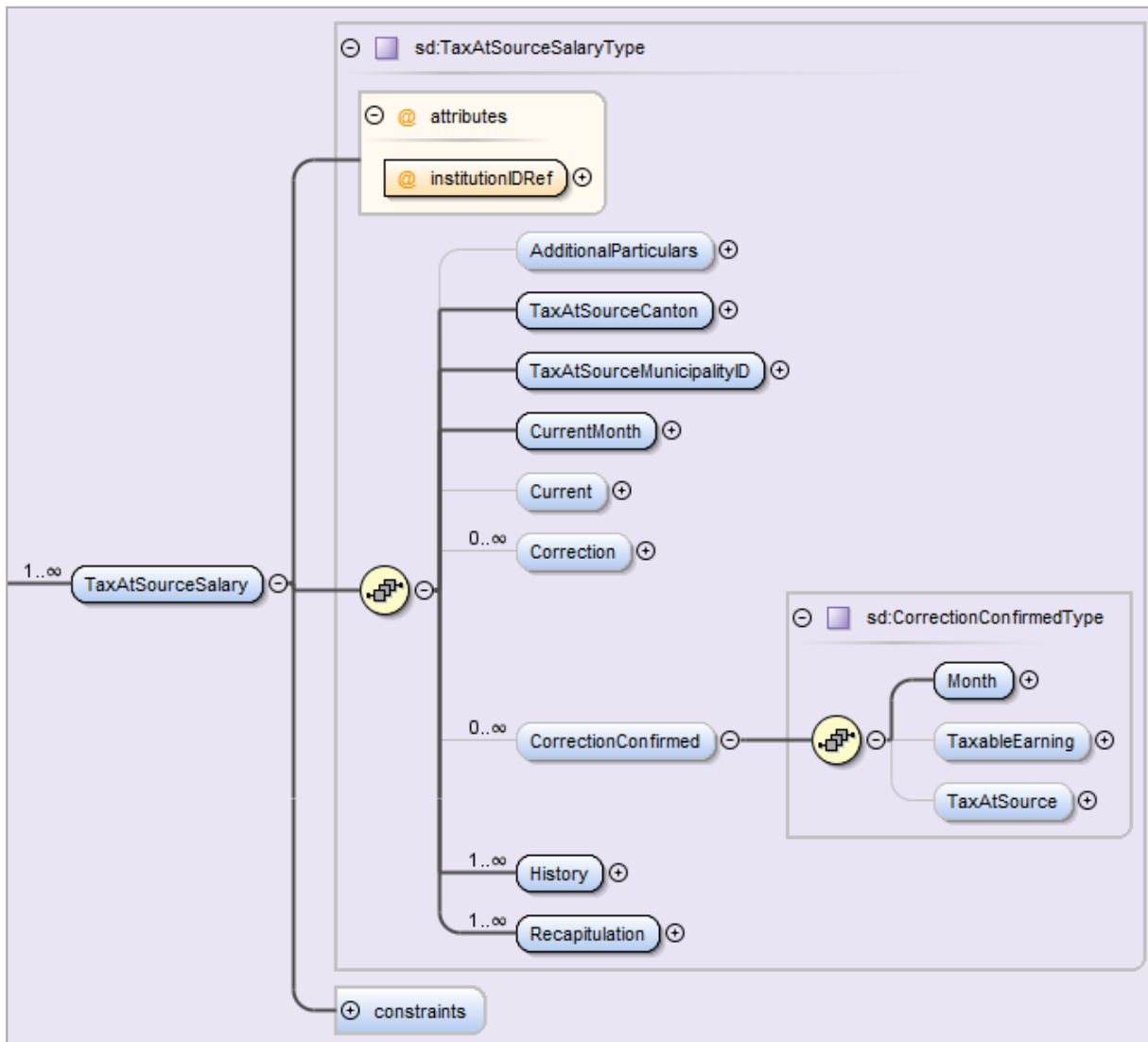


Illustrazione 12: Schema XML della conferma